

ARMAGEDON

Neville Goddard, Martes 6 de Mayo 1969

Tu verdadero ambiente está en *tu Imaginación*. *Todo lo que contemplas, aunque parezca estar fuera, está dentro, en tu Imaginación, de la cual este mundo de mortalidad es sólo una sombra.* (N.T.: William Blake) No importa lo que esté sucediendo en el exterior, eso es sólo un símbolo que está diciéndote lo que está ocurriendo dentro, porque *el mundo sólo eres tu mismo exteriorizado*. Su imagen, viva en tu imaginación, te abruma.

Esta noche volvamos al más grande de todos los libros: *La Biblia*. En él se nos dice que al final del mundo habría una gran guerra cuya batalla final se llama "*Armagedon*". Es posible que te hayan enseñado que esta batalla tendrá lugar en el exterior, razas combatiendo a razas y naciones combatiendo a naciones.

No significa comunismo contra democracia o socialismo contra capitalismo. Siempre habrá guerras y conflictos, pero *La Batalla de Armagedón* es la batalla de la ideología. Esta batalla no tiene lugar en el exterior, sino dentro, y en cada individuo.

Si realmente entendieras lo que estaba sucediendo y conocieras tu *Escritura*, te alegrarías de los disturbios en el exterior. *"No piensen que he venido para traer paz a la tierra. No he venido para traer paz sino una espada, para poner a un hombre contra su padre, una hija contra su madre y una nuera contra su suegra, porque los enemigos de un hombre son los de su propia casa."* (N.T.: Mateo 10:24,25,26)

Esto ciertamente no significa que nuestros hijos se enfrentarán con nosotros, sino que la verdadera comprensión de *La Palabra de Dios* se enfrenta a las tradiciones de los hombres. Viviendo a través de estructuras construidas por la tradición, hemos creído que con ellas podríamos ganar *el Reino de Los Cielos* y adquirir méritos.

Pero cuando alguien que ha experimentado *La Historia de Dios* te dice que *La Vida de Jesús-Cristo es La Auto-Biografía Espiritual de cada uno*, esta *Verdad* causa un conflicto dentro del individuo, y esa es *La Batalla de Armagedón*.

La neutralidad es imposible. No puedes unir tela nueva a la vieja. **Es todo o nada.** No puedes poner el vino nuevo que estás recibiendo en botella vieja, estando dispuesto a aceptar esta nueva idea hasta cierto punto, pero no estando dispuesto a renunciar a tu creencia en un dios externo, ante quien doblas tu rodilla y cruzas tu cuerpo cuando te paras frente a lo que lo representa en la pared.

Así que la batalla continúa hasta que *La Historia de Jesús-Cristo Se* despliega dentro tuyo, y entonces la guerra ha terminado, porque a partir de ese momento no tendrás otro dios, sólo aquel cuyo nombre es *YO SOY*.

Yo te digo: *La Historia de Jesús-Cristo es tu Auto-Biografía Espiritual.*
Un día *Su Historia Se* desplegará dentro tuyo y sabrás que no hay otro, sólo *Dios*.

Hoy, cuando veas la perturbación que están causando los jóvenes, no sólo en nuestro país sino en todo el mundo, mírala como un símbolo de la tremenda erupción de *La Verdad* que tiene lugar en los corazones de los hombres.

Eso no está confinado a esta plataforma, ya que *La Imagen* es mundial. Hay una enorme erupción de La Verdad contra las tradiciones arraigadas de los hombres que están ocurriendo en este momento, incluso en *la Rusia* atea y en tierras que no se consideran *cristianas*. ***La Verdad* no se limita al espacio o al tiempo. *La Verdad* sólo se limita a *Dios*.**

La religión, en el verdadero sentido de la palabra, es devoción y, a veces, una realidad exaltada para quien la experimenta. Cuando hayas experimentado La Escritura, nunca volverás a tu pequeña botella. Nuestro mundo está lleno de hombres quienes están supuestamente hablando La Palabra de Dios, sin embargo, están profundamente involucrados en el mundo sombra.

Le están diciendo a nuestro gobierno qué hacer y cómo hacerlo, y no le hablan al individuo acerca de **La Promesa de Dios... Él se da a Él mismo al individuo en un sentido literal. Yo te digo: Dios te va a dar a Su Hijo, y porque Él y Su Hijo Son Uno, Él te da a Él mismo.**

Créeme y espera tu erupción ahora, porque cuando llegue, te darás cuenta que todo lo que parece estar ocurriendo en el exterior, no es más que una sombra, proyectada por Dios.

Así que cuando veas a los jóvenes enfrentados contra los viejos, regójate, porque están cumpliendo **La Escritura**. Podemos resentirnos de pagar impuestos para reconstruir los edificios que quemaron los jóvenes, pero la erupción se está produciendo en nosotros a medida que la nueva idea reemplaza a la antigua.

Ya no estaré atado a un Dios externo. Ya no creo en un Jesús-Cristo externo, porque el Cristo en mí, quien es mi Esperanza de Gloria, despertó y desplegó Su Historia, no como otro para que yo observe, sino como yo mismo. Él me redimió convirtiéndose en mí, hasta el punto en que todo lo dicho de Él lo he experimentado.

Ésa es **La Nueva Idea** que ha reemplazado mi viejo concepto que aprendí de mi madre, la escuela dominical y la iglesia. **Viví a través de esa estructura hasta que un día supe que eso no era verdad. Entonces comenzó La Batalla entre La Verdad y El Error.** Puede parecer que está en el exterior, pero todo tiene lugar dentro.

Él viene, no para traer paz sino una espada, y es seguido por los ejércitos del cielo. De su boca sale una espada afilada. Es **La Espada del Espíritu**, que es **La Palabra de Dios**. **Él** no trae una espada para cortar las cabezas de las personas. **La espada es sólo un símbolo.**

Cuando Juan el Bautista fue decapitado, murió Juan, vistiendo todo lo que es externo al hombre, y el Señor Jesús-Cristo resucitó en su lugar.

Cuando su cabeza es simbólicamente removida, has recibido **La Señal**, ya no das poder a cosas externas. Entonces el interno tú se levantará y suplantaré a tu yo externo. El surgimiento de este interior tu tiene una influencia perturbadora, porque cada cosa en la que creías y ante las cuales te inclinabas externamente debe morir.

Antes adoraba a un hombre porque era conocido, rico o inteligente, entonces descubrí que el que es el Ser de seres, el Dios de los dioses, era mi mismo yo. Luego Él comenzó a despertar en mí, a medida yo aprendía a superar cada cosa externa a mí mismo. Y mientras lo hacía, me di cuenta que yo era La Causa de los fenómenos de mi vida. Acepté este hecho al cien por cien y Él cumplió Su Promesa:

"A quien conquiste le daré La Estrella de la Mañana." (N.T.: Revelaciones 2:26 a 29)

Luego **Él Se** identificó a **Él mismo** como **La Estrella De La Mañana**, diciendo:
"Yo Soy La Raíz y La Descendencia de David. Yo Soy La Brillante Estrella De La Mañana." (N.T.: Revelaciones 22:16)

...El símbolo del Nuevo Día y La Inmortalidad. Cuando **Dios Se** revela a ti, como tú, tu mundo cambia, y cuando la pequeña vestimenta que ha albergado las antiguas creencias sea retirada, será por última vez. Luego serás vestido con **El Nuevo Hombre**, como **El Hombre** quien **Se** levantó desde dentro y repitió **La Historia** completa del **Señor Jesús-Cristo**, en detalle.

Armagedón no es un lugar en los campos de batalla del mundo. Las batallas se pelean como las nuevas sustituyen a las antiguas. *América* es una nación nueva en comparación con *Europa* y ahora ha reemplazado a las viejas potencias. Esa fue una gran erupción.

Hoy, América es el poder más poderoso en *el mundo de César*, pero en medio de esto encontramos a los jóvenes enfrentados contra los viejos. En *el décimo capítulo del Libro de Mateo*, comienza con *un hombre contra su padre*, luego *una hija contra su madre* y *una nuera contra su suegra*, mientras los jóvenes intentan desalojar a los ancianos. **Cuando esto suceda en ti, el mundo reflejará tu conflicto.**

Cada cosa debe ser interpretada como un símbolo, tanto en este mundo como en el mundo de tus sueños. Una señora compartió este sueño conmigo recientemente. En el sueño ella tenía una hermana gemela que murió. Amando tanto a su gemela, ella fingió ser ella, recibiendo así el afecto de su madre, sin embargo, ella sabía el papel que había asumido.

Esta es una historia perfecta de *La Escritura*. *Jacob* suplantó a su hermano *Esaú* en el afecto de su padre. En segundo lugar, *Jacob* pensó que su padre amaría a los primogénitos más, sin saber, como el mundo no sabe, que **el primogénito de cada criatura es el mismo primogénito**, pero **el primogénito de entre los muertos es visto en el orden de los eventos, en lugar de en el tiempo.**

Cada uno en quien *La Historia de Jesús-Cristo* estalla es el primogénito. Nadie viene ante ti, porque *Cristo* es primero. **Él** es la cabeza, y si *Cristo Se* despliega dentro de ti, **Él** reemplaza al cuerpo que llevas, el cual vino primero al mundo.

Lo físico es primero. Lo *espiritual* ocupa el segundo lugar y suplanta a *Esaú*, el hombre exterior. *Jacob, el hombre interior de piel suave*, es *espíritu*. Y *el Señor* amó a *Jacob* y odió a *Esaú*. (N.T.: Malaquías 1: 1,2,3; Romanos 9:13)

El hombre exterior debe ser descartado, porque la carne y la sangre no puede entrar en el *Reino*, así **el hombre interior debe nacer**. Y cuando lo hace, **es el primogénito de entre los muertos** en el orden, y no en el tiempo. (N.T.: Colosenses 1:15)

El Uno quien es nacido del *espíritu* debe primero ser despertado. Al salir, **Él Es El Uno** al que *el Señor* ama, porque **Él es Uno con Él** y se le da *La Brillante Estrella De La Mañana*. *Dios* mismo es *La Brillante Estrella De La Mañana*, quien *La* da... Así que *Dios Se* da a **Él** mismo.

Nadie hay sino *Dios* desde entonces, como tú controlas todo, y cuando te quitas esta vestimenta de carne, eres *Uno* con el *Dios* quien dirige todo el espectáculo. Visto desde arriba, este conflicto no es perturbador, más bien es un momento para regocijarse, porque la erupción de *La Verdad* ha comenzado en los corazones de los hombres.

Pero en este nivel, como contribuyente, puedes resentirte por la quema de edificios y la incapacidad de quienes desean una educación para obtenerla, debido a un pequeño grupo que no sabe lo que está haciendo.

Son sólo símbolos, jugando sus pequeños juegos, así que *el Padre* los perdona, son sólo un símbolo de la erupción que está ocurriendo en los corazones de los hombres. **Siempre hay un remanente en erupción, y el símbolo de esta erupción aparece en el exterior.**

Ahora otra señora escribió de un sueño que la inquietaba. En el sueño, ella estaba dejando a su esposo y mudándose a un nuevo apartamento a dos millas de distancia. Luego, la escena cambió y se encontró en el nuevo apartamento, completamente amueblado con todas sus posesiones. Cuando despertó, se dio cuenta que el apartamento, aunque parecía ser tridimensional y real, era sólo un sueño.

Esta es una experiencia maravillosa. El sueño no significa que vas a dejar aquí al hombre que amas. Toma el simbolismo de eso: **Tu verdadero esposo es Dios**. Se te ha dicho en *el segundo capítulo del Génesis*: **"Un hombre dejará todo y se unirá a su esposa hasta que se convierta en una sola carne."** Eso es lo que hiciste. Te mudaste a *un estado* completamente diferente. (N.T.: Génesis 2:24; Mateo 19:5)

El Primer Acto Creativo fue el movimiento:
"El Espíritu de Dios se movió sobre la faz de lo profundo." (N.T.: Génesis 1:2)

Cuando *Dios Se* movió, todo estalló, y el mundo se hizo visible. Te moviste a la conciencia de tu verdadero *esposo*, que es *el Señor Dios Todopoderoso*, cuyo símbolo es tu esposo terrenal, a quien amas y con quien compartes tu mundo.

Te moviste dentro de ti misma a *la verdadera unión con Dios*, quien es *tu esposo*, como se nos dijo en *el Libro de Isaías 54:5...* **"Tu Creador es tu esposo, el Señor de las Huestes es Su Nombre."**

Ahora te has movido a una relación real con *el Dios dentro de ti*, quien dejó todo para unirse a ti.
Y has descubierto *el Gran Secreto de moverte de un estado a otro*.

Encontrarás que tu amor por tu esposo terrenal se hará más fuerte. Cuando te reuniste por primera vez, se encendieron por sexo, y, si el amor se ha mantenido como antes de la unión, cuando el sexo se desvanece, encontrarás que tu relación se profundiza.

Estarán más interesados el uno por el otro a medida que un amor más profundo se apodera de ustedes. **Ahora, el movimiento tuvo lugar dentro de ti y te has movido de lo que es una relación en este mundo, a una relación *espiritual*, a medida que *La Historia de Jesús Se* convierte en *tu Auto-Biografía espiritual*.**

No mires el conflicto en el exterior como terrible, más bien míralo como un símbolo. Regójate cuando veas al joven enfrentarse al viejo, ya que significa que *La Palabra*, la cual es *La Espada del Espíritu*, ha estallado, y *los Ejércitos del Cielo* están en marcha, como *La Palabra Viva*, la cual *Se* despliega dentro del *hombre*, interpreta la palabra externa de la letra.

El mundo exterior, como las letras de *La Biblia*, está muerto, y permanece así hasta que algo *vivo* le da *Vida*. Sólo cuando lo que es *La Vida Misma* estalla, la letra muerta de *La Biblia* cobra vida.

Yo he experimentado *La Escritura*, y cuando veo el conflicto, sé que muchos han aceptado mis palabras y las están experimentando. Mientras llevo esta máscara, no sé dónde están, pero sí sé que están contando *La Historia de La Salvación* desde *La Experiencia*. Eso es lo único que puede inflamar la mente.

Las tradiciones de los hombres son sólo letras muertas. Nuestro clero no está contando *La Palabra de Dios*, está demasiado involucrado en la política, pensando que pueden comprar la erupción con dinero. No se puede detener el secuestro ni el chantaje, pero se puede contar *La Historia de Jesús-Cristo desde La Experiencia*, sin embargo, el clero no lo sabe.

Si escucharan lo que tienes esta noche, pensarían que mis palabras son blasfemias, sin embargo, te estoy contando lo que he experimentado mientras ellos hablan desde la teoría. Eso está bien, porque son parte de *La Historia*. **"Por el bien de las tradiciones de vuestros padres habéis invalidado *La Palabra de Dios*."** (N.T.: Marcos 7:13)

La religión ha creado santos de la nada, porque nunca existieron. Ahora está ocurriendo algo que los obliga a confesar su inexistencia, a pesar que han ganado cientos de millones de dólares en la venta de estos pequeños íconos. Todavía los venderán, porque hay personas que todavía querrán su pequeña y supuesta protección basada en el exterior. Pero tú no los quieres, por eso estás aquí.

Estás dispuesto a creer que el Drama Se está desarrollando en ti y no en el exterior. Entonces, cuando un golpe horrible golpea tu corazón, trata de ver su simbolismo, ya que cada cosa en el mundo exterior es un símbolo. ¿Por qué, cómo sucedió y qué significa? ¿Cuál es el significado de lo que sucedió?

Al igual que un sueño, cada cosa tiene algún significado, porque **Dios** está hablando, por lo tanto, escucharías atentamente y tratarías de entender lo que **Él** está diciendo en el simbolismo.

Recibí otra hermosa carta con unos veinte o veinticinco sueños en ella. Ni siquiera pude resumir los sueños porque difieren, pero puedo decirte que son perfectamente maravillosos. Todos son adumbraciones, prefiguraciones de **La Historia** que estallarán dentro de ella cuando descubra que ella es **Jesús-Cristo**.

En sus sueños, **Jesús** aún parece ser otro, y eso es una adumbración, como **La Historia de 2 Reyes** acerca de **Elías**, quien dijo: **"Dame una doble porción de tu espíritu."** El Señor respondió: **"Cuando me alejo de ti, si me ves, obtendrás lo que pides. Si no lo haces, no lo tendrás."** Entonces el fuego los separó y **Elías** subió en un torbellino.

Esa es una adumbración, porque **La Palabra** debe estallar dentro de ti primero, antes que puedas entender **La Historia de Elías**. Está dicho que el fuego los separó. Puedo decirte: Eso es un fuego. En **el capítulo 14 de Zacarías**, leemos que **el Señor** está en **el Monte de los Olivos**, y es escindido de Este a Oeste, con una mitad moviéndose hacia el Norte y la otra mitad hacia el Sur.

Eres el Monte de los Olivos en el que se encuentra el Señor, cuando eres escindido para descubrir tu Verdadera Identidad como Luz Líquida Dorada. Fusionándote con esa **Luz**, subirás al **Cielo** en un torbellino como **una Serpiente Ardiente**. El fuego que te separa es el rayo que te corta en dos desde tu cabeza hasta la base de tu columna vertebral... ¿Quién podría entender esto hasta que fue experimentado y dramatizado como lo hicieron **los Evangelistas**?

Todavía es un Libro cerrado para aquellos que no han experimentado La Escritura, pero será entendido por aquellos que se sienten atraídos por el Uno quien tuvo La Experiencia.

He compartido mis experiencias contigo, con la esperanza que en un futuro no lejano, experimentes individualmente toda La Historia de Jesús-Cristo. Así que cuando veas el malestar hoy, regójate que el joven ahora se enfrenta a lo viejo. **Y recuerda: El conflicto está en tu Imaginación.**

Aunque he superado el mundo, como **el Drama** lo ha probado, puedo encontrarme a mi mismo escuchando la radio o viendo la televisión y participando. Lo hago olvidando y bajando a las tonterías en este mundo. Luego debo volver a la montaña y verlo como un simbolismo que me dice lo que está sucediendo dentro.

La erupción no durará para siempre. Sólo dura un cierto tiempo y luego **La Puerta al Cielo Se** cierra una vez más. **La Puerta** no permanece abierta, sino que sólo **Se** abre a intervalos de tiempo. **Blake** dice que es cada doscientos años, pero cuánto tiempo permanece entreabierta, no lo dice. Ahora ves por qué ruge el conflicto, porque **La Puerta** aún está abierta.

Lo que te estoy contando esta noche no se puede imprimir en el periódico de mañana, ya que no tiene sentido, pero es verdad. La gente puede dudar de mis palabras y decir: **"Por qué escucharlo, el hombre está loco y tiene un demonio."** (N.T.: Juan 10:20)

Pero te digo: "No estoy loco y no tengo un demonio, porque lo que te digo Es Verdad. No hablo por mi propia cuenta, sino como el Padre me habla."

Yo realmente he experimentado todo **el Drama** grabado en **La Escritura** y he compartido mis experiencias contigo. Con mis antecedentes limitados, puedes cuestionar cómo tengo este aprendizaje, pero **las palabras no son mías, son las palabras del que me envió, y el que me envió es Dios.**

Él Es Mi Padre. Yo conozco a mi Padre y tú no conoces a tu dios. (N.T.: Juan 8:18,19) Algunos me pueden considerar loco, porque se puede verificar mi historial, sin embargo, me atrevo a decir que **Yo Soy El Hijo de Dios** y que **Yo y Mi Padre Somos Uno**. (N.T.: Juan 10:30)

Entonces **cuando me ves, ves al que me envió**. Fui enviado por **Mi Padre** y, conociendo **el Antiguo Testamento**, he compartido contigo mi interpretación **espiritual** de su letra muerta, porque toda **La Escritura Se** ha desplegado en mí.

Armagedón es La Batalla de las ideologías, donde **La Creencia Se** enfrenta a las creencias.

No puedo decirte lo sorprendido que estaba al descubrir que **el Cristo** a quien oraba estaba dentro de mí. **La Escritura** enseña: **"Cristo en ti es tu Esperanza de Gloria."** (N.T.: Colosenses 1:27) Pero no tomé esa declaración literalmente, porque me enseñaron a buscar a **Cristo** en el exterior. No pude encontrar conflicto en ese **Cristo**.

Tenía diecisiete años cuando salí de **Barbados**, y cada noche durante esos diecisiete años no tuve las agallas de irme a la cama sin arrodillarme y orar, como me había enseñado mi madre. No pude romper ese hábito por un tiempo después de venir a este país.

¿Puedes imaginarte el impacto que sentí, al haber sido entrenado para arrodillarme y orar a un Dios externo, para encontrar que estaba dentro de mí como yo? Apenas podía creerlo. Conozco mi pasado y soy muy consciente de lo desagradable que era.

Sabía los pensamientos que había entretenido, las emociones que eran mías, las palabras que pronuncié, y pensar que todo lo que podría ser la casa en la cual **El Perfecto Uno** quien nunca estuvo empañado se ha desplegado, fue un shock más allá de toda medida. Pero ahora sé que **Yo Soy Él**, aunque todavía poseo la memoria de la vestimenta exterior que llevo, la cual me viste mientras estoy aquí.

No puedo contarte del shock que viene cuando todas las creencias por las que has vivido se desmoronan. Ya no podrás recurrir a nadie en el exterior para elogiar o culpar por lo que está sucediendo en tu mundo. Si es desagradable, tú eres su causa. Si es adorable, tú eres su causa.

Cada cosa se despliega dentro de ti, y estás separado de lo que tiene lugar, sin embargo, sabes que eres su causa, porque cuando **La Palabra de Verdad** brota dentro de ti, se pone una en contra de la otra. **La Palabra** no está confinada, pero cuando llega, como lo ha hecho en mí, **yo traigo el Vino Nuevo que la botella vieja no puede contener**. (N.T.: Mateo 9:16,17; Marcos 2:21,22)

La vieja vestimenta de creencia está rota y no puedes poner un parche nuevo en una vestimenta vieja. A medida que el mundo estalla a nuestro alrededor, podemos preguntarnos qué está ocurriendo y preguntarnos si hemos perdido el control de nuestros hijos, ya que ahora son muy diferentes.

Podemos decir todo tipo de cosas, justificar nuestras acciones y creencias, es nuestro derecho. **En ocasiones me encuentro absorbido por la misma corriente y emito una opinión que no se basa en La verdad** que ha surgido dentro de mí, así que no puedo juzgar a otro.

Sólo puedo decir: Cuando veas estas cosas, regocíjate, porque Él ha venido. Su Venida trae una Nueva Idea, que perturbará las tradiciones de los hombres, y, viviendo a través de las tradiciones del hombre, verás la perturbación en el exterior, pero eso está en ti.

El mundo refleja esta perturbación, y aquellos en el mundo están **siendo llevados como ovejas al matadero**. (N.T.: Romanos 8:36) Sin embargo, **en los corazones de quienes lo observan desde arriba, es motivo de regocijo, ya que sólo esperan La Erupción del Plan Inmortal de Dios. Jesús-Cristo** es este **Patrón Inmortal de Salvación**.

Su erupción en *el hombre* provoca una erupción en el mundo exterior, ya que los jóvenes se ponen en contra de lo viejo, y los nuevos conflictos con las tradiciones de los hombres.

Mientras tanto, toma lo que conoces de esta *Ley* y úsala para su propia fortuna personal en *el mundo del César*. Es sencillo. *Ve al final y asume el sentimiento del deseo cumplido*. No le pidas a alguien que te ayude. A nadie le preguntes si está bien.

Si te gusta, *asume* que lo tienes. *Permanece fiel a tu Asunción, y ese Ser que va a estallar en ti te llevará a ese fin*. Si te encuentras moviéndote de *tu deseo cumplido*, vuelve a *él* y, una vez más, *asume La Sensación del Deseo Cumplido*. Haz esto y *tu Asunción se solidificará en un hecho*.

Ahora permitámonos entrar en el silencio.

Título original en inglés: THE BATTLE OF ARMAGEDDON, by Neville Goddard 5/6/69
Fuente original del texto traducido: https://realneville.com/txt/the_battle_of_armageddon.htm

Traducido por Fernando Gabriel Santín.

Si este archivo gratuito de conferencias de Neville Goddard te ha ayudado en tu viaje, considera ayudar a mantenerlo vivo para otros. (Este mensaje, el cual comparto con el mismo sentir, es dado, como puedes ver, en el final de cada conferencia dada por Neville Goddard, publicada sin condicionamientos por el autor del sitio web <https://coolwisdombooks.com>)

Si lo deseas, puedes compartir este material en forma parcial o total sin cambiar nada del texto, siempre citando la fuente original en inglés y la fuente original de esta traducción. Gracias.

Diseñado para facilitar su lectura y estudio.

Traducción publicada en → <https://imaginaciondespierta.net.ar>

Material de uso personal y para compartir con amigos aplicados al estudio y práctica de la Obra de Neville Goddard

email de contacto con el traductor: fernandogabrielsantin@outlook.com

Más material de la Obra de Neville en audio en español: <http://nevillegoddard.ivoox.com>

Más material de la Obra de Neville Goddard en inglés en:

<http://realneville.com> - <https://coolwisdombooks.com/neville> – <https://thevibeproject.org> - <http://icebluezen.com/>